

# Anyagbiztonsági adatlap

Lezárva 21-02-2024  
Felülvizsgálat: ( dátum) -  
SDS változat 1.0

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi név: eTCP Touch-Up Pen  
Termékszám: -

### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

#### Javasolt felhasználás:

Felületkezelés.

#### Ellenjavallt felhasználások:

Tilos a termék javasolt felhasználási céljaitól eltérő célú felhasználása a szállítóval történő előzetes konzultáció nélkül.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

#### Vállalat és cím:

Ditrimex ApS  
Sverigesvej 9  
DK-8700 Horsens  
+45 2672 2288

#### Kapcsolattartó és e-mail cím:

info@ditrimex.com

#### A biztonsági adatlap kitöltéséért és érvényesítéséért felelős:

Mediator A/S, Centervej 2, DK-6000 Kolding. Tanácsadó: MKH

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat Telephone: +36-80-201-199 (0-24h, díjmentesen hívható)

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

A termék nem tartozik a 1272/2008/EK CLP-rendelet hatálya alá.

### 2.2. Címkézési elemek

-

#### Figyelmeztetés

-

Chromium Hydroxide Sulphate-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki. (EUH 208)

### 2.3. Egyéb veszélyek

-

#### Kiegészítő címkézés:

-

#### További figyelmeztetés

-

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1./3.2. Anyagok/Keverékek

Anyag	Index-sz. / REACH-szerinti regisztrációs sz.	CAS-sz.	EK-sz.	CLP-besorolás	Tömegszázalék	Megjegyzés
Chromium Hydroxide Sulphate	- / 01-2120761005-64-xxxx	12336-95-7	235-595-8	Skin Irrit. 2;H315, Skin Sens. 1;H317, Eye Irrit. 2;H319, Aquatic Chronic 3;H412	< 1	-
Potassium hexafluorozirconate	- / 01-2119978269-18-xxxx	16923-95-8	240-985-6	Acute Tox. 3;H301, Eye Dam. 1;H318	< 1	-

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

# Anyagbiztonsági adatlap

---

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

---

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

#### **Belélegzés:**

Rossz közérzet esetén: Menjen friss levegőre.  
Tartós rossz közérzet esetén forduljon orvoshoz.

#### **Lenyelés:**

Alaposan öblítse ki a száját és igyon 1-2 pohár vizet kis kortyokban.  
Rossz közérzet esetén forduljon orvoshoz.

#### **Bőrrel való érintkezés:**

Távolítsa el a szennyezett ruházatot.  
Alaposan mossa le a bőrt vízzel, majd folytassa a mosást hosszabb ideig.  
Rossz közérzet esetén forduljon orvoshoz.

#### **Szembe kerülés:**

Öblítse ki vízzel (lehetőleg szemmosó berendezés segítségével), amíg az irritáció elmúlik. Amennyiben a tünetek nem múlnak el, forduljon orvoshoz.

#### **Kiegészítő információk:**

Orvosi ellátás esetén mutassa meg a biztonsági adatlapot vagy a címkét.

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Enyhe irritációt okozhat a bőrön és a szemén.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Mutassa meg ezt a biztonsági adatlapot az orvosi ellátás során.

---

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

---

### 5.1. Oltóanyag

Környező tűz:  
Por, hab, szén-dioxid vagy vízköd segítségével oltsa el.  
Ne használjon vízsugarat, mivel ezáltal a tűz továbbterjedhet.

### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

A termék önmagában nem éghető. Kerülje a gőzök és a kipárolgás belélegzését – menjen friss levegőre.  
Tűz esetén veszélyes gázok képződnek.  
A bomlástermékeknek való expozíció veszélyeztetheti az egészséget.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Ha fennáll a gőzöknek és a füstgázoknak való expozíció veszélye, zártrendszerű légzőkészüléket kell viselni.  
A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést kell viselniük.

---

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

---

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A védőfelszerelés típusát lásd a 8. szakaszban.  
Kerülje a bőrrel és a szemmel való érintkezést.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülni kell az anyag környezetbe történő szükségtelen kijutását.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

A kiömlött anyagot homokkal vagy más nedvszívó anyaggal kösse meg, majd helyezze megfelelő hulladéktartályokba.  
A kisebb méretű kiömlött anyagot törlóruhával törölje fel.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A védőfelszerelés típusát lásd a 8. szakaszban.  
Az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd a 13. szakaszban.

# Anyagbiztonsági adatlap

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A használatra vonatkozó óvintézkedésekkel és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban lásd a 8. részt.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

A terméket biztonságosan, gyermekektől elzárva, élelmiszerektől, állati takarmányoktól, gyógyszerektől stb. távol kell tárolni.

Tartsa az eredeti csomagolásban szorosan lezárva.

Tárolja száraz, hűvös, jól szellőző helyen.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Az alkalmazást lásd az 1. szakaszban.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határérték:

Anyag	Expozíciós határérték ppm / mg/m <sup>3</sup>	CK-érték mg/m <sup>3</sup> / ppm	Megjegyzés
Króm (fém), szervetlen króm (II) és króm (III) vegyületek (nem oldható)	- / 2	- / -	-
Cirkónium vegyületei (Zr-ra számítva)	- / 5	- / 20	-
Fluor	1,58 / 1	3,16 / 2	-

### DNEL/PNEC-ek:

#### DNEL Chromium hydroxide sulphate

	Munkavállalók	Fogyasztók
Szájon át - Krónikus hatások szisztémás	-	150 µg/kg bw/day

#### DNEL Dipotassium hexafluorozirconate

	Munkavállalók	Fogyasztók
Belélegzés - Krónikus hatások szisztémás	6,2 mg/m <sup>3</sup>	-
Belélegzés - Akut hatások szisztémás	6,2 mg/m <sup>3</sup>	-
Belélegzés - Krónikus hatások helyi	6,2 mg/m <sup>3</sup>	-
Bőrön át - Krónikus hatások szisztémás	89 mg/kg bw/day	44,5 mg/kg bw/day
Bőrön át - Akut hatások szisztémás	89 mg/kg bw/day	44,5 mg/kg bw/day

#### PNEC Chromium hydroxide sulphate

Édesvíz	60 µg/L
Intermittent releases (Édesvíz)	60 µg/L
Tengervíz	6 µg/L
Intermittent releases (Tengervíz)	6 µg/L

#### PNEC Dipotassium hexafluorozirconate

Édesvíz	0,163 mg/L
Intermittent releases (Édesvíz)	0,107 mg/L
Tengervíz	0,163 mg/L
Talaj	22,5 mg/kg soil dw

### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

Ehhez a termékhez nem tartoznak expozíciós forgatókönyvek.

#### Megfelelő műszaki ellenőrzés:

Viselje az alább meghatározott egyéni védőeszközt.

Szünetek előtt, a mellékhelyiségek használata előtt és a munka végén mosson kezet.

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

#### Egyéni védőeszköz:



#### A légutak védelme:

Általában nem szükséges.

# Anyagbiztonsági adatlap

## **Kézvédelem:**

Viseljen nitrilkaucsuk védőkesztyűt (> 0,11 mm). Az EN 374 szabványnak megfelelő védőkesztyűt.  
Áthatolási idő: > 120 min

## **Szem-/arcvédelem:**

Általában nem szükséges.

## **Bőrvédelem:**

Általában nem szükséges.

## **A környezeti expozíció ellenőrzése:**

Biztosítsa a kibocsátásokra vonatkozó helyi előírások betartását.

---

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

---

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	Folyadék
Szín:	Sötét lila
Szag:	Enyhe
Olvadáspont/fagyáspont (°C):	0 (32 °F)
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány (°C):	> 100 °C (> 212 °F) 760 mmHg
Tűzveszélyesség:	-
Felső és alsó robbanási határértékek (vol-%):	-
Lobbanáspont (°C):	-
Öngyulladás hőmérséklet (°C):	-
Bomlási hőmérséklet (°C):	-
pH:	2,5 - 3,5
Kinematikus viszkozitás (mm <sup>2</sup> /s):	-
Oldhatóság:	Vízben oldódó
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	-
Gőznyomás:	< 1,0 mmHg
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség:	1,02 g/cm <sup>3</sup> (8,50 lb/gal)
Relatív gőzsűrűség:	-
Részecskejellemzők:	-

### 9.2. Egyéb információk

Nincs.

---

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

---

### 10.1. Reakciókészség

Nincs adat.

### 10.2. Kémiai stabilitás

A termék szilárd, ha a szállító utasításainak megfelelően használják.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismert.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Nem ismert.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Kerülje az erős oxidálószerekkel való érintkezést.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Az ajánlott tárolási körülmények között nincs szükség különleges óvintézkedésekre más anyagokkal való érintkezésre vonatkozóan.

---

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

---

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### **Akut toxicitás:**

A meglévő adatok alapján a besorolás nem felel meg.

Anyag	útvonal	Faj	Vizsgálat	Eredmény
Chromium Hydroxide Sulphate	Szájon át	Patkány	LD50	> 5000 mg/kg bw
Potassium hexafluorozirconate	Szájon át	Patkány	LD50	> 25 - < 200 mg/kg bw

# Anyagbiztonsági adatlap

## **Bőrkorrózió/bőrirritáció:**

Irritálhatja a bőrt – kivörösödést okozhat.

## **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:**

Szemirritációt okozhat.

## **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:**

Chromium Hydroxide Sulphate-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

## **Csírasejt-mutagenitás:**

A meglévő adatok alapján a besorolás nem felel meg.

## **Rákkeltő hatás:**

A meglévő adatok alapján a besorolás nem felel meg.

## **Reprodukciós toxicitás:**

A meglévő adatok alapján a besorolás nem felel meg.

## **Eyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):**

A meglévő adatok alapján a besorolás nem felel meg.

## **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A meglévő adatok alapján a besorolás nem felel meg.

## **Aspirációs veszély:**

A meglévő adatok alapján a besorolás nem felel meg.

## **11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

A vizsgálati adatok nem állnak rendelkezésre.

---

## **12. SZAKASZ: Ökológiai adatok**

---

### **12.1. Toxicitás**

<b>Anyag</b>	<b>A vizsgálat időtartama</b>	<b>Faj</b>	<b>Vizsgálat</b>	<b>Eredmény</b>
Chromium Hydroxide Sulphate	96 Óra	Hal	LC50	97,7 mg/L
Chromium Hydroxide Sulphate	48 Óra	Kis vízibolha	EC50	~ 16,8 mg/L
Chromium Hydroxide Sulphate	96 Óra	Alga	EC50	0,3 mg/L
Potassium hexafluorozirconate	96 Óra	Hal	LC50	172,4 mg/L
Potassium hexafluorozirconate	48 Óra	Kis vízibolha	EC50	151,4 mg/L
Potassium hexafluorozirconate	72 Óra	Alga	EC50	1,03 mg/L

### **12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

<b>Anyag</b>	<b>Biológiai lebonthatóság</b>	<b>Vizsgálat</b>	<b>Eredmény</b>
Nincs adat.	-	-	-

### **12.3. Bioakkumulációs képesség**

<b>Anyag</b>	<b>Lehetséges biológiai</b>	<b>Oktanól/víz megoszlási</b>
Nincs adat.	-	-

### **12.4. A talajban való mobilitás**

A vizsgálati adatok nem állnak rendelkezésre.

### **12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

A termék nem felel meg a PBT-re vagy a vPvB-re vonatkozó kritériumoknak.

### **12.6. Endokrin károsító tulajdonságok**

A vizsgálati adatok nem állnak rendelkezésre.

### **12.7. Egyéb káros hatások**

Nincs.

## Anyagbiztonsági adatlap

---

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

---

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

A hulladékgazdálkodás szerint a termék nincs besorolva veszélyes hulladékként. Javasolt a kiömlött anyag és a hulladék a települési hulladékgyűjtő szolgálaton keresztül, az alábbi előírásoknak megfelelő módon történő ártalmatlanítása.

EWC-kód	Leírás
11 01 99	Közelebről nem meghatározott hulladékok

#### *Különleges címkézés:*

-

#### *Szennyezett csomagolás:*

A tisztítatlan csomagolást a helyi hulladékkezelési rendszeren keresztül kell ártalmatlanítani.

---

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

---

A termék nem tartozik a veszélyes áruk közúti és tengeri szállításának ADR, IMDG és IATA szerinti szabályainak hatálya alá.

#### 14.1 -14.4.

##### ADR

-

##### IMDG/IATA

-

#### 14.5. Környezeti veszélyek

-

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

-

#### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem releváns.

---

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

---

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jog- szabályok

##### *Források:*

-

##### *Kiegészítő címkézés:*

-

##### *Az alkalmazásra vonatkozó korlátozások:*

-

##### *Speciális oktatásra vonatkozó igények:*

-

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Nincs.

---

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

---

Az 1907/2006/EK rendelet (REACH) szerint

#### **Egyéb információ:**

##### **Források:**

1907/2006/EK rendelet (REACH).

1272/2008/EK rendelet (CLP).

276/2010/EU rendelet

2008/98/EK irányelv

ECHA - Európai Vegyianyag-ügynökség

# Anyagbiztonsági adatlap

## **A H-mondatok teljes szövegét lásd a 2+. szakaszban3:**

H301	Lenyelve mérgező.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
EUH 208	Chromium Hydroxide Sulphate-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

## **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás:**

-

## **A biztonsági adatlapban alkalmazott rövidítések és betűszók:**

REACH: A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet.

CLP: Classification Labelling Packaging Regulation (Osztályozásra, címkézésre és csomagolásra vonatkozó rendelet), 1272/2008/EK rendelet.

CAS-sz.: Chemical Abstracts Service szám.

EK-sz.: EINECS és ELINCS szám (lásd még EINECS és ELINCS).

DNEL: Származtatott hatásmentes szint.

PNEC: Becsült hatásmentes koncentráció(k).

STOT: Célszervi toxicitás.

LD50: Letális dózis a vizsgált populáció 50 %-ánál (közepesen letális dózis).

LC50: Letális koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál.

EC50: Az anyag tényleges koncentrációja, amely a maximális válaszreakciók 50%-át okozza.

PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező.

vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

NOEC: A legmagasabb tesztelt koncentráció, amelynél egy tanulmányban nem észlelhető statisztikailag szignifikáns hatás a kitett populációban, a megfelelő kontrollcsoporttal összehasonlítva.

NOAEL: A legmagasabb tesztelt dózis vagy expozíciós szint, amelynél a kitett populáció és a megfelelő kontrollcsoport között nincs statisztikailag szignifikáns növekedés a káros hatások gyakoriságában vagy súlyosságában; bizonyos hatások ezen a szinten is előfordulhatnak, de nem tekinthetők károsnak vagy a káros hatások előjeleinek.

## **Egyéb:**

E biztonsági adatlapon szereplő információk kizárólag erre a termékre vonatkoznak (az 1. szakaszban említetteknek megfelelően), ezért más vegyi anyagokhoz/termékekhez történő felhasználása nem feltétlenül helyes.

## **A következő szakaszokban történtek kisebb változtatások:**

Új beszállítói információk.

## **Ez az anyagbiztonsági adatlap a következő változatot váltja fel:**

-